

English Worship Service			
Presider : Rev. Joshua Cho		11:20 a.m	
		Westminster Hall	
		* Please stand	
Prelude	.....		Organist
Call to worship	 Psalm 56:10-11		Presider
Invocation	.....		Presider
* Hymn	 3(5)		Congregation
* Apostles' Creed	.....		Congregation
* Responsive Reading	 No. 25		Congregation
* Doxology	 1		Congregation
Prayer	.....	Elder Byung Moo Jung	
Hymn	 410(310)		Congregation
Scripture Reading	 1 Thessalonians 3:10-13		Presider
Member's Fellowship	.....		Congregation
Offering	.....		Congregation
* Offering Hymn	 70(634)		Congregation
* Offering Prayer	.....		Preacher
Anthem	 Holy is He	Jerusalem Choir	
Welcome to Newcomers	.....		Congregation
Sermon	 Pray for Spiritual Growth	Rev. Joshua Cho	
* Hymn	 483(539)		Congregation
* Benediction	.....		Preacher
* Singing of the Lord's Prayer	.....		Congregation

Pray for Spiritual Growth	
1 Thessalonians 3:10-13	

Summary of the sermon

When we pray for others, we need to offer the right kind of prayer. People often pray very generally for God’s blessing. Or when someone is facing a difficult situation, people pray that God would remove that trouble. But, the apostle Paul demonstrates a different model of how we should pray for others. We must pray for spiritual growth, since God is producing faith in His people.

First, we must pray for spiritual growth by praying with an obedient spirit. Paul began praying directly in his letter that God would clear the way so he could come to the Thessalonians in person. Paul clearly understood what God needed to do in order for Paul to do what he needed to do. If we truly want spiritual growth in others, we must be willing to join our prayers with action. Next, we must pray for more love. Paul prayed that their love would increase until it overflowed. Since we are all like leaky cups, neither we nor our friends can experience growth apart from receiving fresh love daily at the fountain of God’s love. Finally, we must pray for strength to endure. Paul prayed that God would strengthen them to remain holy until Jesus returned. Some argue that since God preserves faith to the end, we don’t need to pray for others. But, if we realize that God preserves faith through our prayers, that should drive us to our knees even more. If we truly recognize that God is at work producing faith in others, will we continue to offer up trivial prayers that bless others generally, or will we cry out for spiritual growth that endures forever and brings glory to God?

Announcement

Welcome to our ministry! After worship, we invite everyone to join us for fellowship in Rm. 104. Please join one of our English Bible classes after fellowship to get plugged into our community. Friday Bible study is meeting each week in Rm. 603 from 7:00–8:00pm. Pastor Cho is leading a study through the Gospel of Mark. Please continue to pray for the Bible study.

예배 및 집회시간 안내				
구 분			시 간	장 소
새 벽 예 배			오전 5시 30분 (매일)	본당 Ⅱ층
주 일 예 배	Ⅰ부	가 족 예 배	오전 9시 - 9시 50분	본 당 Ⅱ,Ⅲ,Ⅳ층
		분 반 공 부	오전 10시 - 10시 30분	
	Ⅱ부	일 반 예 배 (영어동시통역)	오전 11시 20분 - 12시 30분	
	Ⅲ부	(경배와찬양) 청 년 예 배	오후 1시 30분	
			오후 2시 - 3시 10분	
	English Worship		오전 11시 20분	웨스트민스터 홀
	찬 양 예 배		오후 5시	본 당
	어린이 찬양예배		오후 5시	101호
수 요 예 배	Ⅰ 부 예 배		오전 11시	본 당
	Ⅱ 부 예 배		오후 7시	Ⅱ,Ⅲ,Ⅳ층
	어린이 수요일예배		오후 5시	603호
금 요 기 도 회			오후 8시 30분	웨스트민스터 홀

교회 학교 안내						
부 서		분반공부시간		장 소		
영아부(0세-12개월)	Ⅰ부	오전 9시	영아부 403호	장 년 부	I 부 (30대)	오전10시 401호
					Ⅱ부 (40대)	오전10시 301호
유아부(13개월-4세)	Ⅱ부	오전11시20분	유아부 706호		Ⅲ부 (50대)	오전10시 401호
					Ⅳ부 (60대)	오전10시 301호
유치부(5세-7세)	Ⅲ부	오후 2시	유치부 702호		V부(70대이상)	오전10시 603호
				사 랑 부	오전10시30분 102호	
유 년 부	오전 10시		701호	에바다부	I 부	오전11시20분 603호
초 등 부	오전 10시		101호		Ⅱ부	오후2시
중 등 부	오전 10시		501호	English Bible Class		오후12시30분 101호
고 등 부	오전 10시		601호	새 가 족 부	I 부	오전10시
대 학 부	오후 3시20분		701호		Ⅱ부	오후12시40분 602호
청년 1,2부	오후 3시20분		603, 601호		Ⅲ부	오후3시20분
대학부 토요집회	오후 4시		501호		학습 준비반	오전10시, 오후12시30분 602호
청년부 토요집회	오후 5시		601호		세례 준비반	오전10시, 오후12시30분 609호
디아스포라부	오후 1시		903호	요리문답부		오전10시,12시40분 801호601호
신앙강좌 IⅡ부	오후 12시40분		901701호	신혼가정부		오후3시20분 702호

이종윤 목사 방송설교	T V	위성 채널 412 (CBS 기독교 방송) 매주 주일오후9시(케이بل채널 시청가능지역 있음) 케이블 채널 42 (CTS 기독교 TV) 매주 월요일 오후 1시 30분	
	라디오	HLKY 98.1 MHz (기독교 방송) 성서강해	매주 화요일 오전 5시 35분
		HLKX 106.9 MHz (극동 방송)	생명은 빛으로 매주 금요일 오전 9시
	인터넷	기 독 교 T V : http://cts.tv	KISB 코리아 위성방송 (제3채널) : 매주 월요일 오후 1시30분 (한국시간)
		CBS인터넷설교 : http://cbs.co.kr	
		중 국 어 인 터 넷 : http://c-highway.com	
서울교회 홈페이지		http://www.seoulchurch.or.kr	

부 목 사	이규정	한상은	서명철	정수길	장석남	노현상	황 광	전 도 사	지혜영
교 육 목 사	임규현	이태훈		영어목회담당목사	Joshua Cho			교육전도사	박광일
협 동 목 사	김영한	김재진	김은수	학원선교전도목사	황선철				
선 교 사	강야콥주한나서홍위(동아시아),	전광혜(서아시아),	이은준강혜정(카자흐스탄),						
	스브로토마로아조남혜(방글라데시),	이재율박병진,박진아(감보디아),	조병연김희정, 우상식김정옥(인도)						
	김용진,황경혜(말라위),	이황명손혜신(이스라엘),	김영호·서향정(러시아),	이경현, 김태식(군선교)					
	Thawng Ngeih MangZam Sian TuangZing Nawn,	Ram CungMay Kya(미얀마),	김종일,백순미(티키노동자)						

제18권 제43호

“내가 믿으면 하나님의 영광을 보리라”(요11:40)

2008년 10월 26일



천국시민 양성만민에게 전도빈약한 자 구제



대한예수교
장 로 회

SEOUL PRESBYTERIAN CHURCH

담임목사 이 종 윤

Rev. Lee Jong-Yun, Ph. D.

135-835 서울특별시 강남구 대치동 210
210 Daichi-dong Kangnam-gu Seoul, Korea
Tel. 558-1106, Fax. 558-2107, Http://seoulchurch.or.kr



"내가 너를 버리지도 떠나지도 아니하리라"
(Never will I leave you, never will I forsake you)

■ 히브리서 13장 1-8절

오늘 본문말씀인 신약성경 히브리서 13장 5절의 말씀을 헬라어로 읽으면 하나님께서 우리를 결코 버리지 않겠다는 내용이 5번 반복되고 있습니다. 그렇다면 이 말씀이 우리 성도들에게 가르쳐주는 의미는 무엇일까요?

Ⅰ. 하나님이 우리를 떠나시고 버리시는 것은 무서운 일입니다.

①버림을 받는다는 것은 고통해 진다는 것입니다. 하나님이 없는 고통은 무서운 것입니다. 그러나 주님이 십자가상에서 하나님으로부터 버림을 받았기 때문에 성도는 그리스도 안에 있는 한 버림을 받지 않게 됩니다. ②버림을 받는다는 것은 도움이 전혀 없다는 것입니다. 모든 권능은 하나님으로부터 옵니다. 따라서 하나님이 떠나시면 강자도 무능한 자가 됩니다. ③버림을 받는다는 것은 완전히 의지할 곳이 없다는 것입니다. 하나님의 버림을 받은 주님을 돕는 자가 없었습니다. 하지만 주님이 버림을 받았기 때문에 성도는 그 안에서 버림을 받지 않게 되었습니다. ④버림을 받는다는 것은 완전히 절망적이라는 것입니다. 하나님의 버림을 받은 이는 완전히 절망적이라고 할 수 있습니다. 그러나 주님이 버림을 받았기 때문에 성도는 그 안에서 희망을 갖게 되었습니다. ⑤버림을 받는다는 것은 형언할 수 없는 고통입니다. 하나님의 진노 앞에 버림을 받은 자는 형언할 수 없는 고통을 받게 됩니다. 그러나 하나님은 당신이 택하신 백성들을 결코 결코 그리고 결코 결코 결코 버리지도 떠나지도 않겠다고 약속하셨습니다.

Ⅱ. 이 약속은 누구에게 주신 것입니까?

오늘 본문말씀인 신약성경 히브리서 13장 1절에서 5절의 말씀에서는 돈 걱정, 세상염려를 하지말고 손님대접, 학대받는 약자를 돌보는 선을 행하라고 가르치고 있습니다. 그리고 내가 너를 결코 버리지도 떠나지도 아니하리라고 말씀하고 있습니다. ① 시험받는 사람에게 주신 약속입니다. 아픔은 형인 에서를 피해 외삼촌인 라반의 집으로 도망칠 때 뱀엘에서 약속을 받았습시다(창28:15절). ②하나님의 백성들에게 주신 약속입니다. 모세는 120세에 이스라엘 백성들 앞에서 설교를 하면서 하나님의 약속을 상기시켰습시다(신31:6절). 마찬가지로 오늘도 하나님은 당신의 백성들과 함께 계십니다. ③이 약속은 하나님의 백성의 지도자들에게 주신 약속입니다. 여호수아에게 하나님은 ‘내가 너를 떠나지 아니하며 버리지 아니하리라’고 약속하셨습니다(수1:5절). ④이 약속은 분별력과 판단력, 지혜가 필요한 사람에게 주신 약속입니다. 솔로몬은 아버지인 다윗으로부터 놀라운 축복을 받았습시다(대상28:20절). ⑤이 약속은 알려지지 않은 이에게 주신 약속입니다(삿41:17절).

Ⅲ. 이 언약이 성취될 것이라는 증거는 무엇입니까?

①하나님과 자기 백성과의 관계 때문입니다. 하나님은 당신의 아버지(사49:15절)가 되시고 그리스도는 당신의 남편(엡5:28절)이 되시기 때문입니다. ②약속하신 말씀 때문입니다. 착한 일을 시작하신 이가 끝을 맺으시듯이 주님은 우리 구원을 반드시 이루시게 됩니다. ③지나간 과거사가 증명합니다. ④앞서간 조상이나 신앙의 선배들에게 물어보면 알 수 있습니다. ⑤하나님이 우리를 버리실 이유가 없습니다. 오늘 우리 성도를 예수 그리스도의 사랑에서 끊을 수 있는 이는 아무도 없습니다(롬8:35-39절).

맺는 말

오늘 하나님이 주신 이 약속의 말씀을 우리 모든 서울교회 성도님들이 받고 믿을 수 있기를 간절히 소원합니다. 왜냐면 우리 하나님은 자신의 자녀들을 오른 손에 붙잡으시고 살든지 죽든지 현재나 장래에도 버리지도 떠나지도 아니하시기 때문입니다. 오늘도 다윗 변역이나 확인해주신 하나님의 이 약속을 믿고 흔들리지 말고 감사하는 삶을 사시는 우리 서울교회 모든 성도님들이 되시길 우리 주님의 이름으로 간절히 소원합니다.

(지나주 이종윤 목사 설교요약)

“하나님은 영이시니 예배하는 자가 영과 진리로 예배할지니라”(요 4:24)

주 일 예 배

Sunday Worship Service

시 간

Time

인 도

Presider

기 도

Prayer

I 오전 9시

서명철 목사

서명철 목사

II 오전 11시 20분

장석남 목사

왕경래 장로

III 오후 2시

정수길 목사

하영수 장로

찬 양 예 배

청년부 연합 헌신예배

오후 5시

인도: 배효복 찬년부회장, 설교: 이종윤 목사

목 도

다 합 계

성 시

시 119:9

인 도 자

찬 송

53(9)

다 합 계

기 도

박준희 찬년부회장

찬 송

376(450)

다 합 계

성 경

마 25:31-40

말 은 이

성경암송대회사상

말 은 이

찬 양

찬 양 대

설 교

“이인의 상”

설 교 자

특별찬양

말 은 이

* 찬 송

351(321)

다 합 계

* 축 도

설 교 자

* 주기도송

다 합 계

수 요 예 배

학습세례식

I부 오전 11시

인도, 설교: 이종윤 목사

II부 오후 7시

인도, 설교: 이종윤 목사

기 도

I부: 민순구 장로, II부: 윤찬오 장로

부: 인 도 자

성 경

시 110:1-7

집 례 자

학습세례식

찬 양 대

찬 양

설 교 자

설 교

“신약에 인용된 사”

새 벽 기 도 회

오전 5시30분

피아니스트 : 한현숙홍혜란

설 교

이종윤, 노현상 목사

금 요 기 도 회

오후 8시 30분

장석남 목사

* 표는 회중 모두 일어서는 표입니다. ()는 새찬송가 임니다.

◆ 너희 마음으로 주께 노래하며 찬송하라 (엡 5:19) ◆

CANTANTES ET PSALLENTE IN CORDIBUS VESTRIS DOMINO

음악감독: 이 영 조

예 배	찬양대	연 주 곡 명	작(편)곡자	지휘자	오르가니스트	피아니스트	틸파니스트
I부	가브리엘	내가 산을 향하여 눈을 들리라	이영수	김정희	강민정	백송희	박광서
II부	할렐루야	주님	Ed Lojeski	고성진	오자경	김현주	박광서
III부	임마누엘	높은 곳에 영광	Charles Gounod	류충기	이성심	김복희	구슬희
찬양예배	청 년 부	찬양의 심포니	박종호	김지현	김윤지	조현정	구슬희
영아예배	에루살렘	Holy is He	David T.	김문영	김수정	김의정	
수요I부	호 산 나	여호와께서 내 주께 말씀하시기를	Baldssare Galuppi	서희숙	김윤지	홍혜란	
수요II부	시 온	어디든 따라가리	M. Edwards	백경화	이순재	박해인	

〈한금송〉

I부	고 등 부	선한 목사	D. A. Thrupp	한현숙		박승기
II부	그레이트샌드드렐	주님의 마음을 본받는 자	Ahna Laura Page	김경숙		
III부	아넨관현악단	Victory in Jesus	Eugene M. Bartlett	임범창		

하나님 중심·성경 중심·교회 중심

교 회 소 식

모 임

1. 제1,2권사회 연합 월례회 및 기도회 / 29일(수) 오후 1시 101호

2. 여전도회 회장단 회의(총무포함) / 29일(수) 오후1시 다래골(555-5616)

3 13교구 금요철야모임 / 31일(금) 오후 7시40분 101호

4 모세 선교회 월례회 / 11월1일(토) 오전 9시 교회출발(경기도 양평)

5. 전 도 / 26일(주) 주일전도 : 전교인(1,2,3부 예배 후), 주력 - 안드레선교화루디아전도회, 70인전도대 인솔

주일은 예배드리고 전도하는 날입니다. 나가실 때 각 로비에 비치된 순례자와 전도지를 가지고 주변 전도에 힘써 주시기 바랍니다.

28일(화) 오전 10시 70인전도대(도곡렉슬, 진달래, 대치 I-park) 오전 10시 중보기도팀(609호)

29일(수) 오후 1시30분 70인전도대 수요노방팀, 루디아 전도회(104호) 오후 8시30분 70인전도대 수요야간팀, 제1, 제2 스테반회(한티공원)

30일(목) 오전10시 70인전도대(중점전도:은마,미도,청실,삼성,대치현대,역삼럭키,국제) 오전10시 70인전도대 중보기도팀 (609호)

11월 1일(토) 오후 3시 교역자회 오후 3-5시 70인전도대 토요일간팀, 안드레 선교회(한티공원)

6 금요기도회 / 31일(금) 오후 8시30분-101호, 주력: 13교구, 바울, 마리아, 중등부 (▶10시부터 환자들을 위한 기도회-102호)

알 림

1. 새가족 등록 / 우리 교회에 처음 오신 분들을 예수님의 이름으로 환영합니다. 예배 후 목사님과의 대화시간을 가지시기 바랍니다. (202호)

2. Baby-sitting 운영 / 수요일예배와 주일오후 찬양예배에 참석하는 유아를 위해 403호에서 아기를 돌보고 있습니다. (베들레헴 홀)

3. 학습, 세례식 / 10월 학습세례식이 10월29일(수) 수요 1, 2부 예배 시 있습니다. 학습자를 위한 교육은 매주 I,II 부 예배 후 602호에서, 세례 및 유아세례를 위한 교육은 매주 I,II 부 예배 후 609호에서 있습니다. 문답은 10월 28일(화) 오후 7시 602호에서 있습니다.

4. 가을일제심방 /27일(월): 13-14 28일(화): 3-13 7-8 13-15 30일(목): 4-4 14-14 31일(금): 10-6 13-11 14-10 14-11

5. 주일예배 시간 영아부 운영 / 주일예배 시간에 베들레헴 홀(403호)에서 0-12개월 이하 영아를 맡춤으로 양육하는 영아부가 운영되고 있습니다. 13개월-4세까지 어린이는 유아부, 5세-7세 어린이는 유치부에서 각각 돌봅니다. 아기를 안고 예배실(본당)에 참여하는 분이 없기를 바랍니다.

6. 상담 안내 / 법률, 세무, 병무, 교육, 가정 상담을 실시하고 있습니다. 주일 오전 11시 30분-오후 1시 (302-308호) ※ 전화 예약 010-5779-1329

7. 의료 상담 / 성형외과(김한성) 주일 오후 1시 902호에서 의료 상담 및 진료를 합니다. ※ 전화 예약 : 011-9950-5597

8. 기도실 이용안내 / 기도와 모이기에 힘쓰는 우리교회는 교회당 3층에 기도실을 설치하여 성도여러분이 항상 기도할 수 있도록 돕고 있습니다. 주 앞에 간절히 기도하시기를 원하시는 성도 여러분의 많은 이용바랍니다. (호실: 302-306호 이용시간: 오전 9시 - 오후 10시) ※ 단, 기도하는 것 이외의 용도로는 사용이 허락되지 않습니다.

9. 도서실 이용안내 / 성도들과 지역주민을 위한 열린도서실(교회1층 102호)이 매주 월요일부터 토요일 까지 매일 오전 10시부터 오후 10시까지 열립니다. 많은 이용 있으시기 바랍니다.

10. 주차 안내 / 새가족이 주차할 곳이 없어 그대로 돌아가는 경우가 많습니다. 교회 중직자들은 대치역 사거리 ‘강남구민회관’ 주차장을 이용하시기 바랍니다.

11. 교육실(찬양대 연습실)에서 음식을 취식을 삼가주시기 바랍니다 / 교육실(찬양대 연습실)에서 음식물을 드시는 부서가 있습니다. 교육실(찬양대 연습실)은 오직 예배와 교육, 찬양연습을 위해 사용되는 곳입니다.

친교를 위해 음식물을 취식하려는 부서는 801호 만나홀을 이용해주시기 바랍니다.

뒷면에 계속

“서울교회 새가족으로 오신 여러분을 진심으로 환영합니다”

성 명	다락방	소속부서	인도자	성 명	다락방	소속부서	인도자	성 명	다락방	소속부서	인도자
김희경	11-7	도르가	장인원	김지영	1-51	제1청년	본인	최창진	1-60	고등부	본인
박인규	11-7	아브라함	장인원	윤재원	1-19	제1청년	이윤진	홍득경	1-52	중등부	본인
이영자	1-59	사라	김미성	김문홍	14-10	제1청년	본인	권미형	1-41	중등부	임명숙/고전옥
육순자	11-7	사라	장인원	김준식	12-18	제1청년	본인	김용환	1-59	중등부	김미성
김경숙	13-17	마리아	본인	이희영	1-46	빌립	임송자	최정은	1-60	중등부	본인
홍진표	1-52	바울	본인	유병구	1-21	대학부	본인	김성수		초등부	김성환
박경자	13-19	보비	탁정준/서순희	김단	12-18	대학부	박정일/남태영	이수민		초등부	박이선/황정아
임창은	1-52	보비	본인	박혜진	5-8	대학부	본인	이유현		초등부	김정희
최정식	1-60	베드로	본인	황슬애	13-25	대학부	본인	홍지현		초등부	박이선/이수민
윤분남	1-8	보비	박진희/위성남	홍승조	1-52	대학부	본인	박민수		유년부	장인원
김현수	1-59	안드레	김미성	이지영	1-10	고등부	본인	김지윤		유년부	김미성
이경효	1-60	루디아	본인	최창혁	1-60	고등부	본인	박주원		유치부	장인원
이은화	1-59	루디아	김미성	김수정	13-13	고등부	본인	노규빈		영아부	본인
김경아	13-14	루디아	윤재원/우정애/이영미	김영재	1-18	고등부	박이선/안민영	이윤익		영아부	본인
고현아	3-17	루디아	김정희	안민영	1-60	고등부	박이선/최인				
김희경	11-7	도르가	장인원	안민영	1-56	고등부	박이선				

☞앞면에서 계속

결 혼

1. 신재호 군과 안전선 양(2교구 안창휘 집사 정봉금 권사 장녀) / 24일(금) 오후 6시 리즈칼튼 호텔

2. 김병기 군(청년부)과 박선미 양(청년부) / 11월1일(토) 오후 1시 서울교회

3. 박영동 군과 김희재 양(13교구 김복승 집사 김현숙 권사 장녀) / 11월1일(토) 오후4시50분 서울대 호암교수회관

장 례

1. 고 이숙열 권사(14교구 민봉일 성도 모친) / 20일(월) 별세, 22일(수) 발인

2. 고 이준경 장로(1교구 이건희 집사 부친 한준희 집사 장인) / 21일(화) 별세, 23일(목) 발인

3. 고 김광렬(10교구 백정순 권사 시부) / 24일(금) 별세, 26일 발인

우리의 비전(vision)

① 세계 복음화(Evangelization of the whole world)

② 교회 천국화(Kingdomization of the whole church)

③ 문화 기독교화(Christianization of the whole culture)

안개를 제거해야

자동차 운전을 하다보면 기온의 차이로 생긴 짙은 안개로 시야가 가리워져 전진을 계속할 수 없는 경우가 있다. 운전자는 앞의 창에 낀 안개를 먼저 제거한 후에야 안전한 운행을 할 수 있다는 것은 누구나 다 아는 상식이다.

어린이가 성장하지 못한다고 염려나 꾸중만 할 것이 아니고 어린이의 성장을 방해하고 있는 질병이나 환경적으로 불리한 원인들을 제거해주는 것이 무엇보다도 우선되어야 할 것이다.

오늘도 우리의 삶의 전진과 향상을 방해하는 안개가 무엇인지 그것을 먼저 제거하는 용기와 신앙이 우리에게 있어야 할 것이다. 그것이 때로는 무거운 바리케이드처럼 문화적, 사회적, 인종적, 계층적, 종교적, 민족적 장벽이 되어 우리의 행진과 진보를 방해할 수도 있고 우리를 편협하고 웅졸한 근시안적 소인배로 만들 수도 있기 때문이다.

-이종윤 목사 신앙 컬럼 ‘순례자’에서-

청 결	거룩한 하나님의 집을 청결하게 유지하기 위해 힘씁니다.
유 지	교회에서 음식을 섭취는 만나 홀(801호)에서만 하시기 바랍니다.
에너지 절 약	불필요하게 전기를 켜놓는 복도와 화장실 전등을 끄시다. 방을 사용한 후 나올 때 반드시 전기(전등, 플러그, 마이크 등)을 끄고 나옵시다.
주 일 성 수	주일은 예배와 전도하는 날입니다. 가급적 회의를 줄이시고 예배와 전도에 집중하시기 바랍니다.